Concerto à la mémoire d'un ange

Fiche n°11 – La mise à exécution du plan

FICHE VOCABULAIRE

Niveaux A2/B1

p. 126

VEILLER v. s'occuper ; protéger / 1. Rester éveillé tard la nuit. 2. Être de garde. 3. Rester la nuit auprès d'une personne malade pour s'occuper d'elle. 4. Faire très attention à quelque chose, à quelqu'un, s'en occuper activement. (*to watch over*)

p. 127

CONTOURNA v. (contourner) tourner ; encercler / Faire le tour de, passer autour. (*to by-pass*)

ESCALE n.f arrêt ; étape / 1. Lieu d'arrêt et d'approvisionnement (pour un navire, un avion). 2. S'arrêter quelque part avant de repartir. (*stopover*)

PRODIGUER v. donner / Donner, distribuer généreusement sans compter. (*to give*)

OSSEUSE adj. maigre / 1. De l'os, des os. 2. Constitué par des os. 3. Dont les os sont visibles, gros. (*bony*)

DISLOQUÉE v. (disloquer) casser ; briser / 1. Déplacer violemment les parties d'une articulation. 2. Sortir quelque chose de sa place normale. (*dislocated*)

PERPÉTUELLEMENT adv. toujours ; sans cesse ; très souvent (*constantly*)

BANDIT n.m brigand ; malfaiteur / 1. Malfaiteur qui vit hors la loi. 2. Homme sans scrupules. (*crook*)

LE DIABLE M'EN GARDE Expression inventée dérivée de l'expression « Dieu m'en garde » qui signifie : Dieu me protège de. (*the Devil forbid*)

RICANA* Voir p. 111

RELIEFS n.m bosses ; montagnes / 1. Ce qui dépasse d'une surface. 2. Ce qui donne à une image une impression de profondeur. 3. Forme d'une surface avec des bosses et des creux. 4. Inégalités de la surface de la Terre. (*relief*)

BERGES n.f bords ; rivages / 1. Bord d'un cours d'eau (rivière, fleuve...). 2. Bord d'un chemin, d'un fossé. (*bank*)

p. 128

BERCEAU n.m endroit ; lieu / 1. Petit lit de bébé. 2. Voûte de feuilles. (*cradle*)

FLOTS n.m masse ; flux / 1. Eaux en mouvement. 2. Eau qui s'écoule. 3. Ce qui ondule, en vague. 4. Quantité importante de liquide versé. 5. Écoulement abondant. (*billows*)

CRÉPUSCULE n.m soir ; coucher / 1. Lumière qui vient immédiatement au coucher du soleil. 2. (figuré) Déclin, fin. (*twilight*)

DÉBOULA v. (débouler) arriver ; se ruer / 1. Tomber en roulant. 2. Faire irruption, apparaître. (*to come charging down*)

MANDARIN n.m Langue chinoise moderne la plus répandue. (*Mandarin*)

AUBE n.f matin ; aurore / 1. Première lumière du soleil levant ; moment de cette lumière. 2. Commencement. 3. Vêtement blanc que le prêtre met pour célébrer la messe. (*dawn*)

GRISAILLE n.f brume ; mélancolie / 1. Peinture de différents gris. 2. Quand un paysage est gris. 3. Caractère terne. (*grayness*)

LONGEAIT v. (longer) aller le long ; border / 1. Aller le long de quelque chose, en suivant le bord, en marchant à côté. 2. (chose) Être ou s'étendre le long de. (*to go along*)

BERGES* Voir p. 127

STAGNANT *adj.* Immobile ; inactif / 1. (liquide) Qui ne s'écoule pas, reste immobile. 2. Peu actif, qui ne progresse pas, ne bouge pas. (*stagnant*)

MOISI *adj.* Pourri / Abîmé par la moisissure, la pourriture (à cause de l'humidité). (*musty*)

PANTON *n.m* embarcadère ; pont / 1. Construction qui flotte et forme une plate-forme. 2. Vieux navire désarmé qui sert de prison. (*pontoon*)

CENDRÉES *adj.* Platiné / Qui a la couleur grise de la cendre. (*ash*)

BARQUE *n.f* bateau ; canot / Petit bateau. (*small boat*)

p. 129

CANOT *n.m* bateau ; barque / Petit bateau sans pont (à aviron, rame, moteur, voile). (*dinghy*)

SITÔT *adv.* Aussitôt (*as soon as*)

EXASPÉRÉ *adj.* Irrité; furieux / Très irrité, énervé. (*exasperated*)

FILANDREUSE *adj.* confus ; obscur / 1. (viandes, légumes) Rempli de filandres, de fibres. 2. Confus, interminable. (*rambling*)

S'ESTOMPA *v.* (s'estomper) s'effacer ; disparaître / Être moins net, devenir flou. (*to become blurred*)

VAPEURS * Voir p. 113

ESQUIF *n.m* barque ; canot / Petit bateau léger. (*craft*)

PURÉE DE POIS *loc. fig.* Brouillard très épais. (*pea soup*)

RIVES *n.f* bord ; rivage / 1. Bande de terre qui borde un cours d'eau important. 2. Bord (d'une mer, d'un lac, d'un étang). (*shore*)

LAGON *n.m* lac ; étang / Petit lac d'eau salée entre la terre et un récif de coraux. (*lagoon*)

OPAQUE *adj.* obscur ; sombre / 1. Qui ne laisse pas passer la lumière. 2. Très sombre. 3. (fig.) Qui ne se laisse pas connaître ou comprendre. (*impenetrable*)

CRIQUE *n.f* baie / Enfoncement du rivage, petite baie. (*cove*)

NOYADE* Voir p. 118

PARLEMENTER *v.* discuter ; parler ; débattre / 1. Négocier, traiter avec l'ennemi. 2. Discuter en vue d'un accord. 3. Parler longuement (pour convaincre). (*to negotiate*)

PÉREMPTOIRE *adj.* catégorique ; certain / Qui détruit d'avance toute objection ; contre quoi on ne peut rien répliquer. (*peremptory*)

p. 130

SÉQUELLES *n.f* conséquences / Complications, problèmes qui restent à la suite d'une maladie ou d'un traumatisme. (*aftereffect*)

CRISPÉE *adj.* contracté ; inquiète / Tendu (en contractant les muscles ou la peau). (*tensed*)

BESACES *n.f* sac / Sac long, ouvert par le milieu, avec deux poches aux extrémités. (*pouch*)

PLOMB *n.m* 1. Métal lourd de couleur gris-bleu, mou et facile à travailler. 2. Fusible. (*lead*)

SANGLES *n.f* bretelle ; lien / Bande large et plate qu'on tend pour serrer quelque chose. (*strap*)

S'EXÉCUTER *v.* obéir ; se résoudre / Obéir, se décider à faire une chose pénible, désagréable. (*to comply*)

DE MAUVAISE GRÂCE *loc.* à contrecœur; à regret ; contre son gré. (*reluctantly*)

NŒUDS *n.m* boucle ; attache ; lien / Croisement de fils, cordes de façon qu'il soit plus serré quand on tire sur les extrémités. (*knot*)

GÂCHETTE *n.f* Pièce qui immobilise le déclencheur d'une arme à feu. (*trigger*)

CORBEAU n.m corneille / 1. Grand oiseau à plumes noires ou grises. 2. Auteur de lettres anonymes. *(crow)*

AIGRE adj. vif ; désagréable / 1. Qui est très acide et désagréable au goût et à l'odorat. 2. (Voix, son) Criard, perçant, aigu. *(sharp)*

LAMBINER v. traîner ; s'attarder / Agir avec lenteur, avec mollesse. *(to dawdle)*

LESTÉ v. (lester) muni ; chargé / 1. Garnir, charger. 2. Munir, remplir. *(stuffed)*

p. 131

ABATS v. (abattre) tuer ; assassiner / 1. Faire tomber quelque chose de vertical (arbre, mur...). 2. Faire tomber quelqu'un en donnant un coup mortel. 3. Rendre faible, enlever les forces de quelqu'un ; épuiser. 4. Enlever l'énergie, la joie, l'espoir de quelqu'un ; décourager. 5. Tomber, se laisser tomber (sur quelque chose). *(to shoot somebody down)*

DÉCHARGER v. tirer ; débarrasser / 1. Débarrasser de sa charge. 2. Enlever la charge d'une arme. 3. Débarrasser d'un excès. 4. Débarrasser quelqu'un d'une charge, d'une obligation. *(to fire)*

(avec) VÉHÉMENCE n.f ardeur ; violence ; fougue / Force vive (des sentiments ou de leur expression). *(vehemently)*

p. 132

ALTRUISTE n.m généreux ; bon / Qui s'intéresse et se dévoue aux autres. *(altruist)*

CANAILLE n.f bandit ; brigand / Personne malhonnête, dangereuse. *(villain)*

POIX n.f goudron ; colle / Colle à base de résine ou de goudron de bois. *(pitch)*

ENSEVELISSAIT v. (ensevelir) engloutir ; enterrer ; enfouir / 1. Faire disparaître sous une masse. 2. Enfouir en cachant. *(to hide)*

HAMEÇON n.m piège ; appât ; filet / 1. Crochet pointu qu'on met au bout d'une ligne de canne à pêche avec un appât, pour prendre le poisson. 2. Piège, appât. *(hook)*

p. 133

NAGUÈRE adv. autrefois ; auparavant / 1. Il y a peu de temps. 2. Autrefois. *(formerly)*

RAMASSA v. (ramasser) prendre ; recueillir / 1. Réunir (des choses séparées). 2. Prendre par terre (des choses séparées) pour les réunir. 3. Prendre par terre une chose. *(to pick up)*

DAVANTAGE* Voir p. 103

ONDES n.f vagues ; flots / Déformations, vibrations qui se diffusent dans un milieu (dans l'eau par exemple). *(wave)*

CONCENTRIQUES adj. Qui a un même centre. *(concentric)*